

仏説阿彌陀經

(一)

姚秦三藏法師鳩摩羅什奉詔訳

仏説阿彌陀經

如是我聞。一時。仏在舍衛国。祇樹給孤独園。

与大比丘衆。千二百五十人俱。皆是大阿羅漢。

衆所知識。長老舍利弗。摩訶目犍連。

摩訶迦葉。摩訶迦旃延。摩訶俱絺羅。離婆多。

周利槃陀伽。難陀。阿難陀。羅睺羅。憍梵波提。

賓頭盧。頗羅墮。迦留陀夷。摩訶劫賓那。薄拘羅。

阿菟樓駄。如是等。諸大弟子。并諸菩薩。

摩訶薩。文殊師利法王子。阿逸多菩薩。

乾陀訶提菩薩。常精進菩薩。与如是等。

諸大菩薩。及釈提桓因等。無量諸天大衆俱。

爾時仏告。長老舍利弗。從是西方。

過十万億仏土。有世界。名曰極樂。其土有仏。

号阿彌陀。今現在説法。舍利弗。彼土何故。

名為極樂。其国衆生。無有衆苦。但受諸樂。

故名極樂。

又舍利弗。極樂国土。七重欄楯。七重羅網。

七重行樹。皆是四宝。周匝圍繞。是故彼国。

仏説阿弥陀經

名曰極樂。

又舍利弗。極樂国土。有七宝池。八功德水。

充滿其中。池底純以金沙布地。四辺階道。

金銀瑠璃。玻瓈合成。上有楼阁。亦以金銀瑠璃。

玻瓈碑磔。赤珠碼瑙。而嚴飾之。池中蓮華。

大如車輪。青色青光。黄色黄光。赤色赤光。

白色白光。微妙香潔。舍利弗。極樂国土。

成就如是。功德莊嚴。又舍利弗。彼仏国土。

常作天樂。黄金為地。昼夜六時。而雨曼陀羅華。

其国衆生。常以清旦。各以衣祴。盛衆妙華。

供養他方。十萬億仏。即以食時。還到本国。

飯食経行。舍利弗。極樂国土。成就如是。

功德莊嚴。復次舍利弗。彼国常有。

種種奇妙。雜色之鳥。白鵠孔雀。鸚鵡舍利。

迦陵頻伽。共命之鳥。是諸衆鳥。昼夜六時。

出和雅音。其音演暢。五根五力。七菩提分。

八聖道分。如是等法。其土衆生。聞是音已。

皆悉念仏。念法念僧。舍利弗。汝勿謂此鳥。

實是罪報所生。所以者何。彼仏国土。

仏説阿弥陀経

〔三〕

無三悪趣。舍利弗。其仏国土。

尚無三悪道之名。何況有実。是諸衆鳥。

皆是阿弥陀仏。欲令法音宣流。變化所作。

舍利弗。彼仏国土。微風吹動。諸宝行樹。

及宝羅網。出微妙音。譬如百千種樂。

同時俱作。聞是音者。皆自然生。念仏念法。

念僧之心。舍利弗。其仏国土。成就如是。

功德莊嚴。

舍利弗。於汝意云何。彼仏何故。号阿弥陀。

舍利弗。彼仏光明無量。照十方国。

無所障礙。是故号为阿弥陀。又舍利弗。

彼仏寿命。及其人民。無量無辺。阿僧祇劫。

故名阿弥陀。舍利弗。阿弥陀仏。成仏已来。

於今十劫。又舍利弗。彼仏有無量無辺。

声聞弟子。皆阿羅漢。非是算数。之所能知。

諸菩薩衆。亦復如是。舍利弗。彼仏国土。

成就如是。功德莊嚴。

又舍利弗。極樂国土。衆生。生者。

皆是阿鞞跋致。其中多有。一生補処。

仏説阿弥陀経

〔四〕

其数甚多。非是算数。所能知之。但可以。

無量無辺。阿僧祇劫説。舍利弗。衆生聞者。

应当発願。願生彼国。所以者何。得与如是。

諸上善人。俱会一处。舍利弗。不可以少善根。

福德因縁。得生彼国。舍利弗。若有善男子。

善女人。聞説阿弥陀仏。執持名号。若一日。

若二日。若三日。若四日。若五日。

若六日。若七日。一心不乱。

其人臨命終時。阿弥陀仏。与諸聖衆。

現在其前。是人終時。心不顛倒。即得往生。

阿弥陀仏。極楽国土。舍利弗。我見是利。

故説此言。若有衆生。聞是説者。应当発願。

生彼国土。

舍利弗。如我今者。讚歎阿弥陀仏。

不可思議功德。東方亦有。阿閼鞞仏。須弥相仏。

大須弥仏。須弥光仏。妙音仏。如是等。

恒河沙数諸仏。各於其国。出広長舌相。

徧覆三千。大千世界。説誠実言。汝等衆生。

当信是称讚。不可思議功德。一切諸仏。

仏説阿弥陀経

〔五〕

所護念経。

舍利弗。南方世界。有日月灯仏。名聞光仏。

大焰肩仏。須弥灯仏。無量精進仏。如是等。

恒河沙数諸仏。各於其国。出広長舌相。

徧覆三千。大千世界。説誠実言。汝等衆生。

当信是称讚。不可思議功德。一切諸仏。

所護念経。

舍利弗。西方世界。有無量寿仏。無量相仏。

無量幢仏。大光仏。大明仏。宝相仏。浄光仏。

如是等。恒河沙数諸仏。各於其国。

出広長舌相。徧覆三千。大千世界。説誠実言。

汝等衆生。当信是称讚。不可思議功德。

一切諸仏。所護念経。

舍利弗。北方世界。有焰肩仏。最勝音仏。

難沮仏。日生仏。網明仏。如是等。

恒河沙数諸仏。各於其国。出広長舌相。

徧覆三千。大千世界。説誠実言。汝等衆生。

当信是称讚。不可思議功德。一切諸仏。

所護念経。

ぶつせつあみだぎょう
仏説阿弥陀經

〔六〕

しゃりりーほつ 下方世界。 有師子仏。 名聞仏。

みょうこうぶつ 名光仏。 だつまーぶつ 達摩仏。 ほうどうぶつ 法幢仏。 じーほうぶつ 持法仏。 によーぜーとう 如是等。

ごうがーしゃーしゅーしよーぶつ 恒河沙数諸仏。 かくおーごーこく 各於其国。 しゅつこうじょうぜつそう 出広長舌相。

へんぷーさんぜん 徧覆三千。 だいせんせーかい 大千世界。 せつじょうじつごん 説誠実言。 によーとうしゅーじょう 汝等衆生。

とうしんぜーししょうさん 当信是称讚。 ふーかーしーぎーくーどく 不可思議功德。 いっさいししよーぶつ 一切諸仏。

しよーごーねんぎょう 所護念經。

しゃりりーほつ 舍利弗。 じょうほうせーかい 上方世界。 うーぼんのんぶつ 有梵音仏。 しゅくおうぶつ 宿王仏。

こうじょうぶつ 香上仏。 こうこうぶつ 香光仏。 だいえんけんぶつ 大焰肩仏。 ざっしきほうけーごんしんぶつ 雜色宝華嚴身仏。

しゃーらーじゅーおうぶつ 娑羅樹王仏。 ほうけーとくぶつ 宝華徳仏。 けんいっさいぎーぶつ 見一切義仏。

によーしゅーみーせんぶつ 如須弥山仏。 によーぜーとう 如是等。 ごうがーしゃーしゅーしよーぶつ 恒河沙数諸仏。

かくおーごーこく 各於其国。 しゅつこうじょうぜつそう 出広長舌相。 へんぷーさんぜん 徧覆三千。 だいせんせーかい 大千世界。

せつじょうじつごん 説誠実言。 によーとうしゅーじょう 汝等衆生。 とうしんぜーししょうさん 当信是称讚。

ふーかーしーぎーくーどく 不可思議功德。 いっさいししよーぶつ 一切諸仏。 しよーごーねんぎょう 所護念經。

しゃりりーほつ 舍利弗。 おーによーいーうんがー 於汝意云何。 がーこーみょういー 何故名為。 いっさいししよーぶつ 一切諸仏。

しよーごーねんぎょう 所護念經。 しゃりりーほつ 舍利弗。 によーくうーぜんなんしーぜんによーにん 若有善男子善女人。

もんぜーしよーぶつ 聞是諸仏。 しよーせつみやう 所説名。 ぎゅうきょうみやうしゃー 及經名者。 ぜーしよーぜんなんしー 是諸善男子

ぜんによーにん 善女人。 かいいーいっさいししよーぶつ 皆為一切諸仏。 ぐーしよーごーねん 共所護念。

かいとくふーたいてん 皆得不退転。 おーあーのくたーらー 於阿耨多羅。 さんみやくさんぼーだい 三藐三菩提。

ぜーこーしゃりりーほつ 是故舍利弗。 によーとうかいとう 汝等皆當。

仏説阿弥陀経

〔七〕

信受我語及諸仏所説。舍利弗。若有人。

已發願。今發願。當發願。欲生阿弥陀仏国者。

是諸人等。皆得不退転。於阿耨多羅。

三藐三菩提。於彼国土。若已生。若今生。

若当生。是故舍利弗。諸善男子善女人。

若有信者。应当發願。生彼国土。

舍利弗。如我今者。称讚諸仏。不可思議功德。

彼諸仏等。亦称説我。不可思議功德。而作是言。

釈迦牟尼仏。能為甚難。希有之事。

能於娑婆国土。五濁惡世。劫濁。見濁。

煩惱濁。衆生濁。命濁中。得阿耨多羅。

三藐三菩提。為諸衆生。説是一切世間。

難信之法。舍利弗。当知我於。五濁惡世。

行此難事。得阿耨多羅。三藐三菩提。

為一切世間。説此難信之法。是為甚難。

仏説此経已。舍利弗。及諸比丘。一切世間

天人阿修羅等。聞仏所説。歡喜信受。

作礼而去。

仏説阿弥陀経